



FŐVÁROSI KÖZSÉGI

ELEMI ÉS IPAROSTANONC-ISKOLA.

VI. ker., Szt. László-utca 59—61.

345. sz.

Nagyságos Urain!

Mellettük megengedni, hogy a héber nyelv terjesztése érdekében tielkeztetés körével járulhassak nagyságos uraim elé. Előre kell bocsátanom, hogy ambar evitexedek óta fővárosi községi iskolában működöm, mégis a legnagyobb érdeklődéssel, igazán hió szerkkellem figyelem meg mindazt, ami a zsidó irodalomban, de kiváltképpen azt, ami a zsidó hitoktatás terén történik. Eutobbira, névve nemcsak elméletben, hanem - mivel a pastiki hitközség kezélenként szervezett iskoláskéntek terivárosi bizottságába rendes tagot megválasztott - a gyakorlatban is van bõ alkalomom tapasztalataimat közölni. Látnai pedig az a nyomorú valóság, hogy a zsidó hitoktatás, bármely nagy erővel kapál, nyel, is, plántál az új szótterköriében mégis csak savanyú, fanyar, élvezhetetlen anyagot teremtet: magában a tanítás anyagában keresztben a héber és megértelődött kezem a zsidó meggyőződés, hogy éni, látkendõ zsidókat csak a zsidóság eredeti, ősforrása által, a fejedelmek által lehet nevelni, de azt a fejedelmek eredeti, héber szövegében kell megértetni. Megkísérlettem tehát, vajjon nem lehetne-e a biblia az eredeti szövegben megtanítani olyképpen, hogy a biblia és szövege alapján egyszerűen a héber nyelvet is megtanulják a tanítványok.

Nem bírtam a magam szerint felfogásában, úgy tenni,



valamint az annak értelmében készített munkát megmutatallam
Dr. Blau Lajos tanár úrnak, aki azt helyeselte és megígérte, hogy ha
sajtó alá kerül, az első corncturát ő fogja olvasni, és megenged-
ni nyilvánosság előtt, kijelentem, hogy ő kereskedik a munka
nyelvi és tárgyi helyességéről.

De én a munkát nemet nyelven írom, miért is
kétségbe vagyok külföldön keresni kiadói. Itt pedig ugyan nem is-
mernek. Kivételleges kérelem tehát az volna, hogy nagyságos Uram
a Lunk alapítvány igazgató tanácsában viselt tisztsége alapján vala-
mely kiadói céget szerény munkámra fogadjon, és ha nagyságos
Uram arra meglátja műveket - Mór J. Könyvei egyben feltéve -
hogy helyen voltánál meggyőződést szeríne, azt talán a kiadónak
ajánlani vagy a Lunk alapítvány igazgató tanácsának valamelyik
tagja által ajáltatni. Ha aztán a Lunk alapítvány közbejárá-
sával kiadóihoz jutnék, akkor az őrök kötelezettségéből részem járulé-
kosan összeggel a Lunk alapítvány gyarapításához.

Nagyságos Uram!

Ne tessék zokon venni, hogy ezen kérelemmel háborgatom. Ha al-
kalmatlanságomnak minősítene, akkor is kérem, ne méltóztassék
másnak, mint a szent ügy iránt való kultúrúságomnak nében elkö-
vetett illetlenségemet bebizni.

Mély köszönettel

Schön József
titkár. i. b. igazgató.

Budapest 1909 dec. 8-án

H. ker. Szent László-utca 57. 61

Schön József
titkár